Inhaltsverzeichnis

Sprache 2
- **Grundlegendes zur Sprache** 2
- **Sprachniveau und Zertifikate** 2
- **Sprachkurse** 2
  - **Integrationskurse** 2
  - **Berufssprachkurse (DeuFöV)** 3
- **Deutsch lernen ohne Kurs** 4
  - **Online-Sprachlernangebote** 4
  - **Ehrenamtliche Sprachangebote** 5
  - **Sprachcafé** 5
  - **Bücherei** 6
- **Dolmetschen, Übersetzung, Sprachmittlung** 6

Sprache

Grundlegendes zur Sprache

Warum ist es wichtig Deutsch zu lernen?

Die deutsche Sprache ist wichtig, um in Deutschland eine Arbeit zu finden und zurechtzukommen. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, wie man Deutsch lernen kann.

Wie kann ich Deutsch lernen? Wo kann ich Deutsch lernen?

Es gibt zertifizierte Sprachkurse, zum Beispiel Integrationskurse oder berufliche Sprachkurse. Der Aufenthaltsstatus bestimmt, welchen Zugang Sie zu Sprachkursen haben. Es gibt Integrationskurse des Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF). Möchten Sie einen solchen Integrationskurs besuchen, informieren Sie sich direkt bei den Kursträgern vor Ort. Eine Übersicht mit Kursträgern in Bochum finden Sie auf der Seite BAMF-Navi.

Weitere Informationen zum Thema Integrationskurse finden Sie hier.

Es gibt auch Mütter- und Eltern-Cafés und ehrenamtliche Angebote.
Diese Angebote können selten mit einem anerkannten Zertifikat bzw. Nachweis abgeschlossen werden.

Sprachniveau und Zertifikate

Es gibt verschiedene Sprachniveaus, die Ihr Sprachlevel einordnen.

Nach dem erfolgreichen Besuch eines offiziellen Sprachkurses erhalten Sie ein Zertifikat.

Es gibt unterschiedliche Niveaustufen: A1, A2, B1, B2, C1 und C2.
A: Elementare Sprachverwendung
B: Selbstständige Sprachverwendung
C: Kompetente Sprachverwendung

B1 / B2 brauchen Sie zum Beispiel in Deutschland, wenn Sie eine Ausbildung machen wollen. C1 brauchen Sie in Deutschland für ein deutschsprachiges Studium. Was Sie können müssen, lesen Sie hier: Gemeinsamen Europäischer Referenzrahmen (GER)

Sprachkurse

Integrationskurse

Was ist ein Integrationskurs?

Ein Integrationskurs lernen Sie die deutsche Sprache und wichtige Informationem zum Leben in Deutschland. Am Ende können Sie Deutsch in der Regel auf dem Niveau B1. Der

Integrationskurs schließt mit den Prüfungen „Deutschtest für Zuwanderer“ (DTZ) und „Leben in Deutschland“ (LiD) ab. Wenn Sie den Leben-in-Deutschland-Test bestanden haben, haben Sie auch den Einbürgerungstest bestanden.

Welche Integrationskurse gibt es?

- Es gibt verschiedene Kursarten Zum Beispiel:
- allgemeine Intgegrationskurs
- Jugendintegratonskurs, für Menschen bis 18 Jahren
- Kurse für Menschen mit Hör- oder Sehminderung.

Für Menschen, die **nicht lesen und schreiben können,** oder das lateinische Alphabet nicht kennen, gibt es **Alphabetisierungskurse**.

Die unterschiedlichen Kurse finden Sie unter Kursarten hier: BAMF-NAVIs.

Wer kann am Integrationskurs teilnehmen?

Das **Jobcenter**, das **Amt für Soziale**s oder das **Ausländerbüro** können Sie zur Teilnahme an einem Integrationskurs verpflichten. Sie wurden nicht verpflichtet?
Sie möchten aber an einem Kurs teilnehmen? Beantragen Sie eine Berechtigung beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF). Sie brauchen Unterstützung bei der Beantragung einer Zulassung? Die Kursträger vor Ort oder Beratungsstellen können Sie hierbei unterstützen.

Was kostet ein Integrationskurs?

Wenn Sie zu einer Kursteilnahme, oder eine zulassung durch das BAMF bekommen haben, ist der Kurs in der Regel für Sie kostenlos.

Berufssprachkurse (DeuFöV)

Sie möchten Deutsch für den Beruf lernen?

Berufssprachkurse helfen Ihnen, Deutsch für bestimmte Berufe zu lernen. Sie bekommen dadurch bessere Chancen auf eine Arbeit.

Es gibt Basiskurse und Spezialkurse. Die Spezialkurse haben unterschiedliche berufliche Schwerpunkte. Sie können in den Kursen unterschiedliche Sprachniveaus erreichen. C2 ist das höchste Sprachniveau. Bei jedem Kurs müssen Sie am Ende eine Prüfung schreiben.

Was brauche ich für die Teilnahme?

Für die Teilnahme an einem Berufssprachkurs brauchen Sie eine **Berechtigung oder Verpflichtung**. Diese bekommen Sie vom Jobcenter und von der Bundesagentur für Arbeit. Sie können auch einen **Antrag** beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) stellen.

Für die Teilnahme brauchen Sie ein deutsches Sprachniveau von mindestens B1. Weitere informationen zu Vorraussetzungen finde Sie hier.

Wie finde ich einen Berufssprachkurs?

Berufssprachkursangebote in Bochum finden Sie hier.

Deutsch lernen ohne Kurs

Online-Sprachlernangebote

Welche Online-Sprachlernangebote gibt es?

Es gibt verschiedene Angebote die Sie zum Beispiel mit Ihrem Smartphone nutzen können. Diese sind eine gute Hilfe um Deutsch zu lernen, oder zu verbessern.

Einige Angebote kosten Geld, andere sind kostenlos.

Einige kostenlose Sprachlernangebote finden Sie hier:

- Anfänger | DW Deutsch Lernen - Mit diesem Online-Sprachkurs können Sie Module zur Alphabetisierung bearbeiten und Sprachkenntnisse für bestimmte Berufe erlangen. Es gibt auch einen Einstufungstest. Auf dieser Seite finden Sie auch aktuelle Nachrichten in B1 und B2 Niveau und Nachrichten, die langsam vorgelesen werden.
- Kostenlos Deutsch üben Mit dieser App und auf dieser Website können Sie spielerisch und ohne Vorkenntnisse Deutsch lernen. Die Website ist mehrsprachig.
- Einstufungstest für Ihr Sprachniveau.
- Lunes App: Die App hilft Ihnen in der Schule, in der Ausbildung und im Beruf. Die App hat viele Informationen zu Wortfeldern aus verschiedenen Berufen. Für jedes Wort gibt es ein Bild. So lernen Sie die deutschen Wörter. Es gibt auch eine Vorlesefunktion. Durch verschiedene Übungen macht das Lernen Spaß. So können Sie die Vokabeln lernen und sich merken.
- Serlo ABC: Mit dieser App können Sie das lateinische Alphabet lernen und sich ohne Hilfe alphabetisieren. Sie können die App auch parallel zum Sprachkurs nutzen. Die App ist als Lehrwerk für Integrationskurse zugelassen.
- VHS-Lernportal: Kostenfreie Deutschkurse. Sie können auch schreiben, lesen und rechnen lernen. Sie finden hier auch Hilfe für die Vorbereitung auf den Schulabschluss in Deutsch, Mathematik und Englisch.
- Das **Kommunale Integrationszentrum der Stadt Bochum** bietet die Lernübersicht Deutsch lernen – digital und interaktiv an.

Ehrenamtliche Sprachangebote

Neben den Integrationskursen gibt es in Bochum auch ehrenamtliche Möglichkeiten, Deutsch zu lernen. Die Angebote werden oft von Freiwilligen geleitet. Das sind meistens Personen, deren Erstsprache Deutsch ist. Diese Angebote sind eine gute Möglichkeit etwas Deutsch zu lernen, wenn Sie keinen Integrationskurs besuchen können.

Tandempatenschaft

Sie können sich auch einen Tandempaten oder eine Tandempatin suchen. Das ist eine Person, die sehr gut Deutsch spricht und Ihnen hilft, Deutsch zu lernen.Informationen zu den Tandempatenschaften finden Sie hier: Bochumer Ehrenamtsagentur (BEA)

Sprachcafé

Was sind Sprachcafé?

Ein Sprachcafé ist ein Ort an dem Menschen zusammenkommen, sich untereinander austauschen und ungezwungen deutsch lernen. Hier darf man Fehler machen. Sie sprechen über verschiedene Themen. Oft finden diese Treffen in Gemeinschaftsräumen von Organisationen statt.

Die Teilnahme ist **kostenlos**.

In Bochum gibt es Sprachcafés für verschiedene Gruppen. Zum Beispiel für Studierende, ältere Menschen oder für Mütter mit ihren Kindern.

Für Alle:

IFAK e. V.

Grumme - Raum für ein Miteinander – das Internationale Begegnungs- und Sprachcafé

Für Eltern:

Elterncafé - Ev. Jugendhilfe Bochum

Elterncafé - Gerthe/Rosenberg

Kindercafé Mama Mia - Kinderschutzbund Bochum

Sprachcafé für Schwangere und Mütter nach der Entbindung - Donum vitae Bochum e. V.

Weitere Angebote finden Sie auch bei der Familienbildungsstätte der Stadt Bochum.

Für Studierende

Sprachcafé Bochum für Studierende (RUB)

Sprachcafé Studienspur für Studierende (RUB)

Für Senioren und Seniorrinnen

Sprachcafé Gerthe - Seniorenbüro Nord

Bücherei

In den öffentlichen Büchereien finden Sie viele Wörterbücher und Lernmaterialien zum Deutsch lernen. Außerdem können Sie dort in Ruhe lernen und meistens auch das WLAN und die Computer vor Ort nutzen.

In Bochum gibt es viele Büchereien. Zum Beispiel die Stadtbücherei der Stadt Bochum in der Innenstadt.

In den Stadtteilen gibt es ebenfalls Büchereien. Dort können Sie Bücher für Kinder und Erwachsene ausleihen. Die Büchereien bieten auch Veranstaltungen an.

Büchereiausweis

Sie benötigen einen Büchereiausweis, um Bücher, E-Books, CDs und Spiele auszuleihen. Der Büchereiausweis kostet nicht viel. Für Personen unter 18 Jahren ist der Büchereiausweis kostenlos. Für die Anmeldung können Sie das Personal vor Ort fragen. Weitere Informationen finden Sie hier.

Dolmetschen, Übersetzung, Sprachmittlung

Was bedeutet Dolmetschen?

Sie sprechen noch nicht gut Deutsch? Sie haben einen wichtigen Termin in einer Behörde? Dann sollten Sie jemanden mitnehmen, der sehr gut Deutsch spricht. Diese Person ist ein Dolmetscher. Oder eine Dolmetscherin. Sie übersetzen gesprochene Sprache in Ihre Sprache. Sie arbeiten professionell. Ein Dolmetscher oder eine Dolmetscherin kostet in der Regel Geld.

Was ist eine Übersetzung?

Manchmal müsse Ihre Dokumente übersetzt werden. Sie möchten eine neue Arbeit anfangen? Dann braucht Ihr Chef Ihre Dokumente auf Deutsch. Offizielle Dokumente sind beispielsweise Zeugnisse und Urkunden. Diese dürfen in Deutschland nur von staatlich geprüften Übersetzern und Übersetzerinnen übersetzt werden. Übersetzungen können sehr teuer sein. Prüfen Sie am besten vorher genau, ob Sie wirklich eine beglaubigte Übersetzung benötigen. Vergleichen Sie dann die Preise.

Dolmetscher und Dolmetscherinnen sowie Übersetzer und Übersetzerinnen finden Sie hier.

Was ist eine Sprachmittlung?

Manchmal haben Sie auch Termine in der Schule Ihrer Kinder. Oder Sie haben Fragen an eine Behörde. Zu diesen Terminen können Sprachmittler oder Sprachmittlerinnen Sie begleiten. Sie übersetzen das Gesagte in Ihre Sprache. Sprachmittler und Sprachmittlerinnen können Nachbarn, Bekannte, Freunde oder auch Ehrenamtliche sein.